



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 July 2021
Russian
Original: English

Совет по правам человека**Сорок седьмая сессия**

21 июня — 14 июля 2021 года

Пункт 1 повестки дня

Организационные и процедурные вопросы**Решение, принятое Советом по правам человека 12 июля 2021 года****47/114. Укрепление документации в Совете по правам человека**

На своем 35-м заседании 12 июля 2021 года Совет по правам человека постановил принять нижеследующий текст:

«Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на резолюцию 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года и резолюцию 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года об институциональном строительстве Совета,

признавая, что в своей работе Совет по правам человека должен руководствоваться принципами универсальности, беспристрастности, объективности и неизбирательности, конструктивного международного диалога и сотрудничества в целях содействия поощрению и защите всех прав человека,

подтверждая, что Совет по правам человека должен отвечать за содействие всеобщему уважению и защите всех прав человека и основных свобод для всех без каких-либо различий и на справедливой и равной основе,

подчеркивая важность обеспечения того, чтобы Организация Объединенных Наций была открытой, транспарентной и всеохватной,

напоминая о дополнительной пользе прямой веб-трансляции официальных заседаний, проводимых в рамках сессий Совета по правам человека, и последующего хранения записей этих трансляций, с сожалением отмечая при этом отсутствие официальных стенографических или кратких отчетов о заседаниях Совета, в частности посвященных принятию решений по предложениям, и признавая необходимость надлежащего отражения разъяснений позиций в его официальных отчетах,

1. *постановляет*, что о работе заседаний, на которых Совет по правам человека принимает решения по предложениям и утверждает доклад по каждой сессии, начиная с его сорок восьмой сессии, должны составляться краткие отчеты;

2. *постановляет также*, что в случае, если наблюдатели не получили возможности в конце сессии выступить с общими замечаниями, просьба таких наблюдателей взять слово должна отражаться в кратких отчетах о заседании, а любое не сделанное заявление по принятому предложению или любой его части, официально



представленное в секретариат в установленном им порядке, должно размещаться для доступа в соответствии с практикой, принятой в Организации Объединенных Наций;

3. *просит* секретариат в случае обнаружения соответствующим государством фактической неточности в кратких отчетах выпускать техническое исправление».

[Принято без голосования.]
